



停雲望故訛消息難得憑人報
南鴈有懷歸嶺表孤舟無計訪山
九州雨順豐梁粟四海風清感鶴琴
半轉乾坤遙袖手慚泛萬里示丹心

李淡詩詞鈔

李淡 著

海峽文藝出版社

李淡詩詞鈔

李淡 著

海峽文藝出版社

(閩) 新登字 05 號

李淡詩詞鈔

李 淡 著

*

海峽文藝出版社出版、發行

(福州得貴巷 59 號)

福建省新華書店經銷

福建省地質印刷廠印刷

開本 850×1168 毫米 1/32 11.375 印張 8 插頁 227 千字

1994 年 7 月第 1 版

1994 年 7 月第 1 次印刷

印數：1—2000

ISBN 7-80534-723-9

I · 618 定價：人民幣：12.00 元
美 元：5 美元

如發現印裝質量問題，請寄承印廠調換



李淡先生肖像



李淡先生膺任迺乙中華學校校長，與
妻楊蕙畹、愛女冰凌留影。



美骨華僑中學校長李淡與該校同事攝於
黎牙實備。(右下即李淡新婚的妻子、英語教
師黃印治。)



李淡先生的子女均勤奮好學，這是其長子平洲（后中）、次子平陸（后右）、三子平原（后左）和次女雪凌榮獲學士之后，與父母弟妹合影於迺乙。

懷故鄉

調寄慶春澤

寶蓋銀江，鰲城虎岳，故鄉景物嬌娆，闢
鎮閩南，巒巔古塔凌霄，七星伴月，峯聳
髻，洞難尋，壑峻崗高，立岩堯，俯瞰千村，
萬戶耕樵。濱海遍野鹽田改，有漁舟
陣陣，撒網拋錨，深滬梅林，天藍海碧，風
飄，兵荒馬亂，山河壯，斬長蛇，逐虜清妖。
看今朝，重整神州，雲湧新潮！

明我未忘稿 甲辰初冬作

李淡詩詞手跡之一

遠寄信兄

停雲望切訛消息難得憑人報好音
南鴈有懷歸嶺表孤舟無計訪山陰
九州雨順豐梁粟四海風清感鶴琴
共轉乾坤遙袖手慚泛萬里示丹心

二十年來未遠違
憶筆難盡忽高於平年
浩蕩潮新湧天際
輕颺落霞稀投筆何輸
男子志抗世不著身
之衣筆心永榮傳佳語
那識南朝國事誰

未迺火鋟待南轍
書笈每忙抄寫宣
稍松不治新女姓
文章私極舊鄉鄰
遠博的質隨梓大
淹思難拭淚痕自愧才疏難教

晨闇中自是有所寄贈
秀女

明書

咏鷗 寄呈信兄

群羽歸飛擁故丘
低翔南海一鳴鷗
豈因碧水居餐好
未解金丸射擊愁
綠野經風存勁草
晴空驟雨笑迷舟
形骸敢與滄波鬥
留此微軀伴舊遊

李淡詩詞手跡之四

目 錄

序	許懷中 (1)
李淡先生詩詞簡介	汪秉堃 (6)
李淡先生傳略	冰凌 (11)

(一)鄉國情思

懷故鄉 (《高陽臺》一闋)	(21)
懷念大小姑山 (七律一首)	(22)
詠關鎖塔 (七律一首)	(23)
讀龍湖抗暴史略贊許俊 (七古一首)	(24)
紀念五卅 (七律一首)	(25)
懷念少時知友 (《晝夜樂》一闋)	(26)
奉答鐵髯先生 (七律二首)	(27)
詠鷗 (七律一首)	(28)
遙寄信兄 (七律一首)	(29)
遙望中洲 (《廣陵秋引》兩闋)	(30)
有感 (《西江月》兩闋)	(31)
無題 (七律一首)	(32)
誰肯封侯作沛公 (七律一首)	(33)

(二) 勵勉子女

示兒詞	(七律一首)	(37)
贈愛女冰凌	(七律二首)	(38)
梅縣中秋有感	(七律二首)	(39)
贈愛女	(七絕一首)	(40)
贈愛女	(五律一首)	(41)
新春寄愛女	(七律一首)	(42)
附：譯詩及李茲傳贈詩		
賀愛女生日	(白話詩一首)	(44)
中秋賞月，遙念長女冰凌，詩以寄之	(五古二首)	(46)
送愛女雪凌赴美	(七律一首)	(48)
寄勸愛女雪凌由遠東醫大派往西黑人島朗望霓地		
斯爾曼醫院實習	(七絕八首)	(49)
送愛女雲凌赴美	(《河滿子》兩闋)	(51)
癸卯孟冬十七日爲五九初度禁兒女輩祝壽并示兩律		
(七律二首)		(52)

(三) 聰懷述志

率性篇	(樂府詩一首)	(55)
偶成兩絕	(七絕二首)	(56)
美德吟	(五古一首)	(57)
醉歌行	(樂府詩一首)	(58)
讀史評忠孝	(七律一首)	(59)
詠曾國藩	(七律二首)	(60)
慰斷腸者	(七律一首)	(61)
讀書有感隨筆	(《玉樓春》四闋)	(62)

元宵倫禮賈弔黎刹先生	(《相思兒令》五闋)	(63)
倫禮賈公園弔黎刹先生	(《滿江紅》一闋)	(65)
讀陵牙鄧碑書感	(七律四首)	(66)

附：《陵牙鄧記功碑》譯文

懷念敏順先生		(68)
哭敏順先生	(七律一首)	(70)
參加主持敏順紀念園奠基禮有感	(七律一首)	(71)
弔拉布拉布將軍	(七律一首)	(72)
弔麥哲倫將軍	(七律二首)	(73)
皇城殘照	(《渡江雲》兩闋)	(74)
乘機俯瞰	(《滿花路》一闋)	(75)
望洋興嘆	(《望海潮》一闋)	(76)
有 感	(《朝中措》兩闋)	(77)
有 感	(《行香子》兩闋)	(78)
有 感	(《清平樂》一闋)	(79)

(四) 菲島風光

菲島風光之一——岷江、碧瑤

岷江行隨筆四唱	(七絕四首)	(83)
元宵海濱步月	(《臨江仙》兩闋)	(84)
岷江元夜清唱	(七絕三首)	(85)
岷灣遙望	(七律一首)	(86)
岷灣晚眺步成之原韵	(五律一首)	(87)
岷灣晚眺有感	(七律一首)	(88)
岷江落日歌行	(七言樂府一首)	(89)
岷江行	(七言樂府一首)	(90)
岷江黃昏信步	(《離亭燕》一闋)	(91)

岷江鶴懷	(《風入松引》一闋)	(92)
岷江落日	(《揚州慢》一闋)	(93)
日落岷江步月	(《踏莎行》一闋)	(94)
步海濱	(《鷓鴣天》一闋)	(95)
人舞場	(《鷓鴣天》一闋)	(96)
炎都金粉	(《鷓鴣天》五闋)	(97)
碧瑤雜詠	(七絕十二首)	(99)
峻嶺涼都	(《蝶戀花》一闋)	(102)
菲島風光之二——火嶺風光		
火嶺風光詩詞小序		(103)
美骨馬熔火山歌行	(樂府詩一首)	(104)
駕紗娃美女頌	(樂府詩一首)	(106)
附:《駕紗娃沉陷寺院史略》		
沓亞火山爆發	(七律四首)	(108)
游觀動而復靜之沓亞火山三唱	(七絕三首)	(109)
初游務愈產火山湖作	(七律二首)	(111)
游湖三唱	(七絕三首)	(112)
重游火山湖	(《沁園春》一闋)	(113)
游湖有感	(《朝中措》一闊)	(113)
贈久靜思動動而復靜的務愈產火山	(樂府詩一首)	(114)
與內人務愈產火山湖泛舟	(《念奴嬌》一闘)	(115)
四訪務愈產火山湖有感	(七律一首)	(115)
務愈產火山	(《西江月》兩闋)	(116)
見智偉紅蝦游於沸水中有感	(《菩薩蠻》一闘)	(117)
浴汶省山路計蘇打礦池	(七律一首)	(117)
菲島風光之三——霓海朝霞		
霓海朝霞詩詞小序		(118)

朗望霓地海濱待霞	(《鷓鴣天》三闋)	(119)
長堤待霞	(《醜奴兒》兩闋)	(120)
霓海朝霞	(《踏莎行》一闋)	(121)
星期晨即景	(《踏莎行》兩闋)	(121)
長堤曉步	(《好事近》三闋)	(122)
四游朗望霓地海濱五唱	(七絕五首)	(123)
朗望霓地待朝曦	(《甘州調》一闋)	(124)
別朗望霓地海岸三唱	(七絕三首)	(124)
游霓騁懷	(《清平樂》一闋)	(125)
霓灣長堤散步有感	(《桂枝香》一闋)	(126)
十一年后再回朗望霓地橫飛描戈律市有感 (五律一首)		(126)

(五)居菲雜吟

居菲吟	(七律一首)	(131)
菲濱吟	(五律一首)	(132)
野 望	(七律二首)	(133)
行 吟	(七律一首)	(134)
病 吟	(七律一首)	(135)
連朝風雨出行即事	(七律一首)	(136)
閑情逸趣	(《西江月》一闋)	(137)
騁 懷	(《風入松引》一闋)	(138)
騁 懷	(七律一首)	(139)
打油詞	(《鷓鴣天》一闋)	(140)
小恙即事	(七律二首)	(141)
丙午掃蕙畹墓遣愁	(七律一首)	(142)
嘉南棉之行詩歌小序		(143)

因小恙改期往嘉南棉寄法棟	(五律一首)	(143)
由岷乘機往山扶西轉高峯機中作	(五律一首)	(144)
由山扶西乘船往高峯船中作	(樂府詩一首)	(144)
船到務宣牙法棟輕舟來接口占	(五律一首)	(145)
與法棟輕舟泛海遇雨即事	(五律一首)	(146)
別高峯海中即景	(七言樂府一首)	(146)
架達愚蘭島訪法棟于魚廠寄贈	(五古一首)	(147)
拉卯之行詩詞小序		(149)
出席拉卯扶輪會作	(《踏莎行》一闋)	(150)
贈臺灣扶輪會出席菲律賓常年大會代表	(七絕兩首)	
		(150)

帶內人出席拉卯扶輪會,因樹叻旅社倚樓有感

(《望海潮》一闋)		(151)
初游拉卯書感	(七律三首)	(152)
因樹叻旅邸作	(《浪淘沙》兩闋)	(153)
因樹叻旅社	(七古一首)	(154)
十一月廿日乘火車南下美骨遇颶風沿途即事		
(七律四首)		(155)
美骨車中詠燕	(七律一首)	(157)

(六)壽辰書感

甲辰孟冬十七自壽六秩書懷	(七律六首)	(161)
奉和國珍學長六十自壽	(七律三首)	(163)
又一律奉答國珍兄	(七律一首)	(164)
閑檢零散詩稿,得老藤去年賀詩六律,乃付刊登,并念		
老友年餘未見,因作兩律	(七律二首)	(165)
答柏楷詞兄賀詩并步原韵	(七律一首)	(166)